

Anno Accademico 2017–2018

**Bando per l'ammissione al piano degli studi per il rilascio del  
doppio titolo in**

***ECONOMIA E GESTIONE AZIENDALE (classe L-18)***  
***Diplôme INBA - École Internationale de Management ESC Troyes***

**Sommario**

art. 1	Premessa .....	2
art. 2	Requisiti per l'ammissione.....	3
art. 3	Posti disponibili.....	3
art. 4	Iscrizione alla prova di ammissione.....	3
art. 5	Prova di ammissione .....	3
art. 6	Esito della prova.....	4
art. 7	Iscrizione.....	4
art. 8	Diritti ed obblighi degli studenti partecipanti al programma .....	4
art. 9	Borse di mobilità .....	4
art. 10	Posta elettronica per comunicazioni istituzionali.....	4
art. 11	Informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30/06/2003 n. 196.....	5
art. 12	Responsabile del procedimento amministrativo.....	6
art. 13	Contatti.....	6

## art. 1 Premessa

---

Il presente bando contiene le disposizioni che regolano l'ammissione al piano degli studi per il rilascio del titolo di Laurea Triennale in Economia e Gestione Aziendale da parte dell'Università degli Studi Roma Tre, di seguito denominata Roma Tre, e del titolo *Diplôme INBA – École Internationale de Management* da parte del *Groupe École Supérieure de Commerce de Troyes*, di seguito denominata ESC Troyes, per l'anno accademico 2017-2018.

**Il piano di studi personalizzato** che consente di ottenere il **doppio titolo italiano e francese** prevede che gli studenti frequentino i primi due anni accademici del Corso di Laurea Triennale in Economia e Gestione Aziendale presso Roma Tre (Dipartimento di Studi Aziendali) e frequentino i corsi del terzo e ultimo anno accademico presso l'ESC Troyes.

Durante il terzo anno presso l'università di Troyes, gli studenti italiani potranno decidere di seguire uno dei due percorsi predefiniti dalla ESC Troyes. In particolare, potranno seguire il percorso che prevede corsi erogati in lingua francese (*French track*) o il percorso che prevede corsi erogati in lingua inglese (*English track*), entrambi disponibili sul sito <http://disa.uniroma3.it/didattica/doppio-titolo/>

L'attivazione del corso di laurea è subordinata all'esito positivo delle procedure di accreditamento presso il Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca, ai sensi della normativa vigente.

L'immatricolazione al corso di laurea è subordinata ai controlli sulle autocertificazioni relative ai titoli di accesso e alle eventuali carriere universitarie pregresse previsti dalla normativa vigente, anche successivamente all'iscrizione.

Eventuali variazioni delle date indicate negli articoli seguenti verranno pubblicizzate in tempo utile con avvisi nella homepage del Portale dello studente (<http://portalestudente.uniroma3.it>) e sul sito del Dipartimento <http://disa.uniroma3.it/>

### Registrazione al Portale dello Studente

Tutte le istruzioni per lo svolgimento delle procedure indicate nel presente bando sono pubblicate alla pagina <http://portalestudente.uniroma3.it/istruzioni/>.

Per accedere a tutte le procedure descritte nel presente bando è necessario effettuare la registrazione al Portale dello Studente collegandosi al link <http://portalestudente.uniroma3.it> e selezionando dal menu posto sulla sinistra la voce **Servizi online**, quindi seguendo il percorso **Accedi ai servizi online → Registrati**.

Conclusa la registrazione, il sistema assegna le credenziali di accesso (un nome utente e una password) denominate Roma3Pass, che consentiranno l'accesso all'area riservata del Portale dello Studente e a tutti i servizi online attivati dall'Ateneo. In caso di smarrimento delle credenziali Roma3Pass, è possibile richiederle seguendo le procedure indicate nella pagina [http://portalestudente.uniroma3.it/index.php?p=cambio\\_password](http://portalestudente.uniroma3.it/index.php?p=cambio_password).

Nel caso in cui si riscontrassero problemi nello svolgimento delle procedure online, si può richiedere assistenza al link: [http://portalestudente.uniroma3.it/index.php?p=assistenza\\_on-l](http://portalestudente.uniroma3.it/index.php?p=assistenza_on-l).

### Le tasse e i contributi universitari

Tutte le norme su tasse e contributi sono contenute nel *Regolamento Tasse e Contributi Studenti* pubblicato nel Portale dello Studente.

Il *Regolamento tasse e contributi studenti* attualmente pubblicato sul sito d'Ateneo è relativo all'a.a. 2016-2017 e non tiene pertanto conto delle novità normative contenute nella Legge di bilancio 2017.

Il regolamento per l'a.a. 2017-2018 sarà pubblicato a seguito dell'approvazione da parte del Consiglio d'Amministrazione dell'Ateneo.

## art. 2 Requisiti per l'ammissione

---

I candidati devono:

1. Comprovare la conoscenza della lingua francese o della lingua veicolare nell'Università di destinazione (inglese) non inferiore al livello B1. Il livello di conoscenza linguistica dovrà essere attestato da una certificazione internazionale riconosciuta dall'Ateneo o dall'equipollente idoneità erogata dal Centro Linguistico di Ateneo. La competenza linguistica dei candidati sarà comunque valutata in sede di colloquio di ammissione sia presso l'Università di provenienza sia presso l'Università di destinazione;
2. Avere superato entro il termine di iscrizione alla prova di ammissione, 31 marzo 2017, un numero minimo di 69 crediti.

## art. 3 Posti disponibili

---

Tipologia candidati	Numero posti
Studenti francesi	3
Studenti italiani	3

Per gli iscritti al Corso di Laurea in Economia e Gestione Aziendale di Roma Tre sono disponibili per l'a.a. 2017-2018 **3 posti** per **accedere al piano di studi personalizzato** che consente di ottenere il **doppio titolo italiano e francese**.

## art. 4 Iscrizione alla prova di ammissione

---

Per essere ammessi al **piano di studi personalizzato** per il rilascio del **doppio titolo italiano e francese** è necessario superare una prova di ammissione.

La partecipazione alla prova di ammissione è subordinata, pena l'esclusione, all'iscrizione alla stessa esclusivamente con procedura online accedendo alla propria area riservata del Portale dello studente a partire dal **8 marzo 2017** ed entro il **termine perentorio delle ore 12:00 del 31 marzo 2017**.

A integrazione di quanto già previsto **all'art. 1**, lo studente interessato deve consegnare presso il Dipartimento di Studi Aziendali, Via Silvio d'Amico, 77 - IV piano stanza 34, entro il termine perentorio del **31 marzo 2017 la seguente documentazione**:

- Curriculum vitae;
- La/le certificazioni o le autocertificazioni (ai sensi di legge) relative alla conoscenza della lingua inglese e/o francese, se acquisite presso istituzioni/esterne diverse da Roma Tre;
- Una lettera di motivazione.

## art. 5 Prova di ammissione

---

Gli studenti ammessi al colloquio sono selezionati da un'apposita commissione giudicatrice del Corso di Laurea che valuta le candidature tenendo conto di:

- Qualità del curriculum vitae
- Preparazione linguistica

- Compatibilità dei requisiti del candidato con il programma didattico
- A parità del numero di crediti superati, saranno selezionati i candidati che hanno ottenuto una valutazione media più elevata.

Il colloquio si svolge alle **ore 11:00** del giorno **12 aprile 2017** presso la Sala Riunioni del Dipartimento di Studi Aziendali, Via Silvio d'Amico, 77- IV piano.

## **art. 6 Esito della prova**

---

Ciascun candidato potrà verificare l'esito della propria prova online dall'area riservata a partire **dal 18 Aprile 2017**.

## **art. 7 Iscrizione**

---

Gli studenti ammessi devono obbligatoriamente iscriversi al terzo anno del Corso di Laurea in Economia e Gestione Aziendale prima della partenza per l'ESC Troyes. Le lezioni presso l'Ateneo francese hanno inizio nella prima settimana di settembre 2017.

Gli studenti italiani ammessi, al pari degli studenti francesi, sono dispensati dal pagamento delle tasse presso l'università d'accoglienza in base alla convenzione stipulata tra Roma Tre e ESC Troyes.

## **art. 8 Diritti ed obblighi degli studenti partecipanti al programma**

---

Al termine del percorso di studio bi-nazionale lo studente deve superare una prova finale, presentando un elaborato scritto sotto la supervisione di un docente dell'università di provenienza e di un docente dell'università partner. La prova finale consentirà allo studente di ottenere i diplomi di laurea rilasciati da Roma Tre e ESC Troyes (doppio titolo).

Gli studenti di Roma Tre sono obbligati a rispettare le norme e i regolamenti in vigore presso l'ESC Troyes per tutto il periodo della loro frequenza e utilizzo dei servizi presso l'ateneo.

L'assistenza sanitaria per infortuni e malattia per la mobilità studenti sarà assicurata in accordo alle leggi del Paese ospitante. Gli studenti dovranno possedere una adeguata copertura assicurativa per i rischi di malattia o di infortuni e presentare un documento attestante l'assicurazione sanitaria di copertura totale per il periodo di studi previsto.

## **art. 9 Borse di mobilità**

---

Durante il periodo di permanenza all'estero, nel terzo ed ultimo anno accademico, gli studenti di Roma Tre ammessi avranno lo status di studenti di scambio e potranno usufruire della borsa Erasmus qualora non ne siano già stati assegnatari per un numero di mesi superiore a 9 nello stesso ciclo di studi e comunque nei limiti delle disponibilità delle borse riservate al doppio titolo e nel rispetto delle regole del Programma e del Bando Erasmus+. Le modalità di candidatura e le informazioni per la partecipazione sono curate dall'Ufficio Programmi Europei per la Mobilità Studentesca, e-mail: [outgoing.students@uniroma3.it](mailto:outgoing.students@uniroma3.it).

## **art. 10 Posta elettronica per comunicazioni istituzionali**

---

L'Ateneo mette a disposizione una casella di posta elettronica (nom.cognome@stud.uniroma3.it) cui lo studente iscritto può accedere con le stesse credenziali utilizzate per il Portale dello Studente. La casella di posta di Roma Tre è l'unico canale utilizzato per inviare le comunicazioni da parte degli uffici, anche di carattere riservato, quali la notifica dell'avvenuta registrazione in carriera degli esami

di profitto. Per attivare la casella di posta elettronica a seguito dell'immatricolazione occorre leggere attentamente le istruzioni riportate all'indirizzo: <http://portalestudente.uniroma3.it/mail/>.

## **art. 11 Informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30/06/2003 n. 196**

---

### **1. Finalità del trattamento.**

Il trattamento dei dati personali richiesti è finalizzato alla gestione della procedura di ammissione al Corso di studio, nel rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della riservatezza e alla determinazione del punteggio conseguito a seguito dello svolgimento delle prove di ammissione /valutazione/posizionamento linguistico ove previste.

Le prove di ammissione sono previste dall'articolo 4, comma 1, della legge 2 agosto 1999, n. 264 recante norme in materia di accessi ai corsi universitari, che all'articolo 2, comma 1, lettera a) stabilisce quali siano i corsi soggetti alla programmazione delle università per le relative immatricolazioni.

### **2. Modalità del trattamento e soggetti interessati.**

Il trattamento dei dati personali, forniti anche nell'ambito delle procedure di iscrizione online alla prova, è curato in base ad una procedura informatizzata dall'Università degli Studi Roma Tre e dalla Società aggiudicataria del servizio di gestione e somministrazione delle prove.

I dati personali dei candidati saranno trattati dal personale dell'Università degli Studi Roma Tre nella veste di incaricati del trattamento, con le seguenti modalità:

- registrazione ed elaborazione su supporto cartaceo e informatico;
- organizzazione degli archivi con strumenti automatizzati e/o manuali;
- pubblicazione dei risultati con le modalità indicate nel presente bando.

I dati potranno essere comunicati al Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca per gli adempimenti relativi alla Anagrafe Nazionale Studenti e per le rilevazioni statistiche periodiche e obbligatorie. Potranno altresì essere comunicati ad altri enti pubblici per fini statistici istituzionali o per gli obblighi previsti dalle normative vigenti.

### **3. Natura del conferimento dei dati e conseguenze di un eventuale rifiuto.**

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio ai fini della partecipazione alle prove, ove previste, e all'eventuale immatricolazione al corso di studio.

La mancata acquisizione dei dati comporta l'esclusione dal procedimento.

Il conferimento dei dati sensibili relativi allo stato di salute è facoltativo e finalizzato unicamente all'adozione delle misure idonee a garantire le condizioni paritarie durante lo svolgimento della prova, ai sensi e per gli effetti della normativa inerente l'assistenza delle persone disabili (legge 104/1992).

### **4. Titolare del trattamento dei dati:**

È titolare del trattamento dei dati l'Università degli Studi Roma Tre.

### **5. Responsabile del trattamento dei dati**

- a) Responsabile dell'Area Studenti, Responsabile dell'Area Sistemi Informativi, Segretario Didattico del Dipartimento e/o Scuola;
- b) Unità di personale dell'Area Studenti, dell'Area Sistemi Informativi, del Dipartimento e/o Scuola, in qualità di incaricati del trattamento dei dati.

### **6. Diritti di cui all'art. 7 del D.lg. 196/2003:**

(Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti)

L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

- a) dell'origine dei dati personali;
- b) delle finalità e modalità del trattamento;
- c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;

e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

L'interessato ha diritto di ottenere:

- a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

- a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

## **art. 12 Responsabile del procedimento amministrativo**

---

Ai sensi della Legge 7 agosto 1990 n. 241, il Responsabile del procedimento è la Dott.ssa Roberta Evangelista – Responsabile Area Studenti.

Cura il procedimento la Sig.ra Maria Fidalda Gentile – Responsabile Ufficio Economia e Studi Aziendali.

## **art. 13 Contatti**

---

### **Ufficio Economia e Studi Aziendali**

Sito web: <http://portalestudente.uniroma3.it>

Invio segnalazioni/richieste: <http://portalestudente.uniroma3.it/index.php?p=contatti>

### **Dipartimento di Studi Aziendali - Segreteria Didattica Laurea Triennale Via Silvio d'Amico 77, IV Piano stanza 34**

Orario di ricevimento: martedì, giovedì 10,00-12,00 e mercoledì 14,00-16,00

email: [triennio.clega@uniroma3.it](mailto:triennio.clega@uniroma3.it)

Tel. +39 06 5733.5606

sito ufficiale: <http://disa.uniroma3.it/>

pagina Facebook ufficiale <https://www.facebook.com/DipartimentodiStudiAziendaliRomaTre/>

### **Programma Erasmus**

*Ufficio Programmi europei per la mobilità studentesca*

Via Ostiense 149, piano terra. Orario di apertura al pubblico: lunedì 14-16.30; giovedì 10-13.

e-mail [outgoing.students@uniroma3.it](mailto:outgoing.students@uniroma3.it)

Tel. +39 06 57332328; fax +39 06 57332330

### **Piazza Telematica d'Ateneo**

Presso la Piazza Telematica è possibile accedere ad Internet e svolgere le procedure descritte nel bando. La struttura si trova in Via Ostiense 133

<http://host.uniroma3.it/laboratori/piazzatelematica/>

### **Ufficio Studenti con disabilità**

Via Ostiense 169, tel. 06 57332703, fax 06 57332702

e-mail [ufficio.disabili@uniroma3.it](mailto:ufficio.disabili@uniroma3.it); <http://host.uniroma3.it/uffici/ufficiodisabili/>

### **Centro Linguistico d'Ateneo**

Via Ostiense 131/L, 7° piano  
+39 06 57332079, [cla@cla.uniroma3.it](mailto:cla@cla.uniroma3.it), <http://www.cla.uniroma3.it/>

Bando emanato con Decreto Rettorale n. 289/2017 prot. 34208 del 17/03/2017